



Amtliche Nachrichten der  
Marktgemeinde Trautmannsdorf/L.

für Gallbrunn, Sarasdorf, Stixneusiedl, Trautmannsdorf/L.

Inhalt:

BESCHLÜSSE UND INFORMATIONEN	2-3
WEITERE INFORMATIONEN	4-5
DEPONIE / SAMMELZENTRUM	6
GABL	7-9
UMWELT	10
BÜCHEREI	11
VOLKSSCHULE	12-13
VIA. CARNUNTUM.	14
PERSONALIA / SENIOREN	15

*Im Namen der Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha  
wünschen wir frohe Festtage sowie viel Glück, Gesundheit und  
Erfolg für das Jahr 2019.*

*Ihr Bürgermeister:*

*Berthold*

*Ihr Vizebürgermeister:*

*Fuchs*

*Ihr Ortsvorsteher  
der KG Stixneusiedl:*

*StL*

*Ihr Ortsvorsteher  
der KG Sarasdorf:*

*Korbus Bauer*

IMPRESSUM:

## Liebe Mitbürgerinnen! Liebe Mitbürger!



### BESCHLÜSSE UND INFORMATIONEN

#### VORANSCHLAG 2019

	EINNAHMEN	AUSGABEN
1. Ordentlicher Haushalt	€ 5,797.000,--	€ 5,797.000,--
2. Außerordentlicher Haushalt	€ 1,795.000,--	€ 1,795.000,--
<b>GESAMTVORANSCHLAG</b>	<b>€ 7,592.000,--</b>	<b>€ 7,592.000,--</b>

#### STRASSENBAUARBEITEN

Im Jahr 2019 sind Straßenbauarbeiten zu einem Gesamtpreis von € 685.000,-- geplant. Für allgemeine Straßeninstandhaltungsarbeiten in allen 4 Ortschaften sind davon € 100.000,-- vorgesehen. In Gallbrunn wird die Westeinfahrt neu gestaltet,

in Sarasdorf die Nebenflächen beim Sportplatz. In Stixneusiedl wird zum Friedhof ein barrierefreier Weg errichtet und in Trautmannsdorf wird der Mittelweg am Friedhof gepflastert.

#### KINDERGARTEN GALLBRUNN

Vom Gemeindevorstand der Marktgemeinde Trautmannsdorf/Leitha wurde die Erneuerung des Gartenzaunes beim Kindergarten Gall-

brunn beschlossen. Die Arbeiten wurden an die Fa.Zaunsystem zum Preis von € 4.583,87 vergeben.

#### KINDERGARTEN STIXNEUSIEDL

Im Gemeindevorstand wurde aufgrund eines Er-suchens der Kindergartenleiterin beschlossen, die Innenräume des Kindergartens Stixneusiedl auszumalen. Der Auftrag wurde an die Fa.Pimpel aus Gallbrunn zum Preis von € 1.900,-- vergeben.

Weiters soll bei den drei Dachflächenfenstern ein Sonnenschutz montiert werden, um im Sommer extreme Hitze in den Bewegungsräumen zu vermeiden. Die Arbeiten werden von der Fa.Hums zu einem Preis von € 1.924,66 durchgeführt.

## BESCHLÜSSE UND INFORMATIONEN

### KINDERGARTEN SARASDORF

Die Generalsanierung des Kindergartens Sarasdorf ist abgeschlossen. Begonnen wurde beim undichten Dach im Jahr 2014, dann wurden die Fenster erneuert, sowie Rollläden angebracht. Ausserdem wurden die sanitären Anlagen erneuert sowie die Wände in den Innenräumen weiß und gelb gestrichen. Zuletzt wurde die Fassade im August des heurigen Jahres fertiggestellt. Die Komplettsanierung kostete etwa € 150.000,--.

Die Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha hat um Installierung einer zweiten Gruppe im Kindergarten Sarasdorf beim Amt der NÖ Lan-

desregierung angesucht, da die max. Kinderanzahl von 20 Kindern erreicht wurde und Kinder, die demnächst 2 ½ Jahre werden, nicht aufgenommen werden können.

Laut NÖ Kindergartengesetz ist dafür aber die Kinderanzahl für das gesamte Gemeindegebiet und nicht der einzelnen Ortschaften maßgeblich, ob einer zweiten Gruppe zugestimmt wird. Da eben in den Kindergärten der anderen Katastralgemeinden noch Plätze frei sind, wurde die Installierung einer zweiten Gruppe im Kindergarten Sarasdorf abgelehnt.

### ANDREAS MAURER VOLKSSCHULE

Der Gemeinderat hat aufgrund einer Empfehlung des Schulausschusses beschlossen, dass die komplette EDV-Anlage in der Andreas Maurer Volksschule getauscht wird. Der Auftrag dazu wurde an die Fa.Köck zum Preis von € 47.592,84 vergeben. Von der NÖ Landesregierung gibt es dafür eine Förderung von max. 25%.

Weiters wurde der Ankauf von neuen Sitzgarnituren für die schulische Nachmittagsbetreuung zu einem Preis von € 3.418,-- bei der Fa. Schmiderer&Schendl beschlossen.

### ANKAUF LAGERHAUS

Die Vertreter des Raiffeisenlagerhauses Bruck/Leitha haben der Marktgemeinde Trautmannsdorf/Leitha die Liegenschaft des ehemaligen Lagerhauses zum Kauf angeboten. Da die Gemeinde seit längerer Zeit einen geeigneten Platz für

einen Bauhof sucht, und sich diese Liegenschaft dafür hervorragend eignet, wurde vom Gemeinderat der Beschluss gefasst, das ehemalige Lagerhaus zu einem Preis von € 725.000,-- anzukaufen.

### RETTUNGSDIENSTBEITRAG

Mit dem Roten Kreuz Bruck/Leitha wurde ein neuer Rettungsdienstvertrag abgeschlossen. Zuletzt wurde der Rettungsdienstbeitrag im Jahr 2018 von € 4,80 auf € 6,--/Einwohner erhöht. Bei

einer Besprechung mit den Vertretern des Roten Kreuzes wurde vereinbart, dass der Beitrag zukünftig € 9,--pro Einwohner des betreuten Gebietes beträgt.

## WEITERE INFORMATIONEN

### TOPOTHEK

Die Marktgemeinde Trautmannsdorf/Leitha plant die Errichtung einer Topothek auf der Gemeinde-Homepage. Hierbei handelt es sich um ein Online-Archiv, das in lokalen Einheiten betrieben wird. Eine Topothek ist ein regionalhistorisches Nachschlagewerk, dessen Schwerpunkt auf der

Sicherung und Sichtbarmachung von privatem historischem Material liegt. Die Gestaltung und Aktualisierung soll durch Privatpersonen erfolgen, daher ersucht die Gemeinde um Ihre Mithilfe. Wenn Sie Interesse an der Mitarbeit haben, melden Sie sich bitte am Gemeindeamt.

### ZIVILSCHUTZPROBEALARM

Bei der Gemeinde Trautmannsdorf/Leitha langen immer wieder Beschwerden ein, wonach die Sirenen nicht überall hörbar sind. Von der Landeswarnzentrale wurde dazu die Auskunft erteilt, dass die Voraussetzungen für die ausreichende Alarmierung gegeben sind. Das Warn- und Alarmsystem ist in einer ersten Ausbaustufe so auszubauen, dass in jeder Gemeinde mindestens sechzig Prozent der Bevölkerung mittels

akustischer Warneinrichtungen erreicht werden können. Speziell Witterungsbedingungen, wie dichter Schneefall, Nebel oder Wind beeinflussen die Hörbarkeit der Sirenen enorm. Weiters kann diese auch durch bauliche Maßnahmen wie z.B. Lärmschutzfenster oder ungünstige Windverhältnisse beeinträchtigt werden. Im kommenden Jahr wird es dazu einen Informationsabend in Kooperation mit dem NÖ Zivilschutzverband geben.

### HEIZKOSTENZUSCHUSS 2018/2019

Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreicherinnen und Niederösterreichern einen einmaligen **Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2018/2019 in der Höhe von € 135,-** zu gewähren.

Der Heizkostenzuschuss kann beim zuständigen Gemeindeamt am Hauptwohnsitz der Betroffenen beantragt werden.

Anträge können bis spätestens 30. März 2019 gestellt werden.

Die formelle und inhaltliche Richtigkeit wird von der Gemeinde geprüft.

Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung.

### BANKOMAT

Die Marktgemeinde Trautmannsdorf/Leitha freut sich mitteilen zu können, dass der Bankomat beim ehemaligen RAIKA Gebäude am Marktplatz

nach Abschluss der Umbauarbeiten seit Freitag, 07.12.2018, wieder in Betrieb ist.

## WEITERE INFORMATIONEN

### GEBURTEN

Die Geburt eines Kindes ist ein freudiges Ereignis, zu dem die Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha auch herzlich gratulieren möchte.

Von der Gemeinde wird eine Windeltonne für 1

Jahr gratis zur Verfügung gestellt. Die frisch gebackenen Eltern werden gebeten, sich einige Tage nach der Anmeldung des Kindes am Gemeindeamt zu melden.

### EHRUNGEN

Ab dem 50.Geburtstag werden Glückwunschkarten durch die Gemeinde versandt, sollten Sie die Gratulation nicht wünschen, bitte melden Sie dies schriftlich am Gemeindeamt, wir streichen Sie anschließend von den Jubiläumslisten. Sehr gerne besuchen der Bürgermeister und die Ortsvorsteher ab dem 90.Geburtstag (95,100,...) die mit Hauptwohnsitz gemeldeten Personen persönlich und überbringen Glückwünsche und Ehrengaben.

Sie werden davor rechtzeitig von den Mitarbeitern der Gemeinde kontaktiert, ob eine Ehrung erwünscht ist.

Auch werden sehr gerne die persönlichen Glückwünsche ab der goldenen Hochzeit überreicht. Es kommt bei den Hochzeitsjubiläen aber leider immer wieder vor, dass wir bei einigen Personen die Daten nicht erfasst haben. Sollten Sie im kommenden Jahr ihre goldene-, diamantene-, eiserne Hochzeit feiern, bitte melden Sie sich am Gemeindeamt, ihre Daten werden abgeglichen, die Mitarbeiter der Gemeinde melden sich dann ca.1 Monat vor dem Jubiläum, ob eine Ehrung erwünscht ist.

### AMTSSTUNDEN

Von 24.12.2018 bis 04.01.2019 entfallen sämtliche Amtsstunden am Abend in den Katastralgemeinden Gallbrunn, Sarasdorf, Stixneusiedl und Trautmannsdorf/L. Das Gemeindeamt in Trautmannsdorf/L. ist in dieser Zeit an Wochen-

tagen von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet. Die nächsten Amtsstunden des Bürgermeisters finden am 07.Jänner 2019 in der Zeit von 18.00 – 20.00 Uhr statt.

*Die Bediensteten der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L.  
wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2019.*

## DEPONIE / SAMMELZENTRUM

### BAURESTMASSENDPONIE ENZERSDORF/FISCHA „Kalter Berg“

Mit Genehmigungsbescheid Edikt RU4-U-559\_078-2018 der NÖ Landesregierung vom 29.10.2018 wurde die Deponie „Kalter Berg“ behördlich bestätigt.

Die Marktgemeinde Enzersdorf/F hat in Absprache mit den Nachbargemeinden Fischamend, Göttlesbrunn-Arbesthal und Trautmannsdorf/L einen Berufungsbescheid innerhalb der Einspruchsfrist eingereicht.

Die Marktgemeinde Trautmannsdorf/L hat im Gemeinderat einstimmig eine Resolution gegen die

Errichtung einer solchen Entsorgungseinrichtung verabschiedet.

Es gab auch schon einige Koordinationsgespräche mit den Bürgerinitiativen und den betroffenen Gemeinden über die Möglichkeiten einer Verhinderung dieses Standortes im Sinne der Anrainer, Natur und Umwelt. Wir haben auch bei einem Termin mit Landeshauptfraustellvertreter Stephan Pernkopf unsere Bedenken geäußert. Wir konnten bei dieser Besprechung die Unterstützung im Rahmen der rechtlichen und behördlichen Möglichkeiten erreichen.

### SAMMELZENTRUM ENZERSDORF/FISCHA

Bei der GABL Besprechung am 12.12.2018 wurde den Gemeindevertretern mitgeteilt, dass aufgrund von erschwerten Baubedingungen (Verlegung einer Daten- und Stromleitung im Bereich einer Pipeline) der geplante Eröffnungstermin am 2. Jänner 2019 nicht gehalten werden kann.

Da die Planung und der Bau des Reststoffsammelzentrums in der Verantwortung des Gemeindeabfallverbandes liegt, haben die Gemeinden Enzersdorf/F. und Trautmannsdorf/L. leider keinerlei Einfluss auf den Baufortschritt und die Fertigstellung.

Für den weiteren Ablauf der Entsorgung werden daher bis zur Eröffnung am Montag, 1. April 2019, die Sammelstellen in Stixneusiedl und Trautmannsdorf/L. bis auf die Wintersperre im Jänner 2019 mit den gewohnten Öffnungszeiten 2018 zugänglich sein.

Die Öffnungszeiten am SZ Stixneusiedl sind ab Februar bis Ende März 2019 wie folgt:

jeden Mittwoch in der Zeit von 12.45 – 16.00 Uhr sowie an folgenden Samstagen in der Zeit von 08.00 – 12.00 Uhr:

02.02.2019, 16.02.2019, 02.03.2019, 16.03.2019 und 30.03.2019

Bitte beachten Sie, dass Grünschnittablagerungen auf der Deponie in Stixneusiedl bis Ende März 2019 nur während der Öffnungszeiten des Sammelzentrums möglich sind, und nicht wie bisher jeden Samstag.

Die Termine, die im Gemeindekalender bereits eingetragen sind, sind daher bis zur Eröffnung des neuen Sammelzentrums gegenstandslos.

Die Öffnungszeiten sowie weitere Informationen zum neuen Wertstoffzentrum Enzersdorf/F. und Trautmannsdorf/L. finden Sie auf den folgenden Seiten.

## GABL WERTSTOFF ZENTRUM ENZERSDORF+TRAUTMANNSDORF

An der B10 (beim Kreisverkehr B10/B60)

### ÖFFNUNGSZEITEN

**MONTAG** von 13.00 bis 18.00 Uhr

**MITTWOCH** von 08.00 bis 13.00 Uhr

**FREITAG** von 13.00 bis 19.00 Uhr  
Von November bis März: 13.00 bis 17.00 Uhr

**SAMSTAG** von 13.00 bis 16.00 Uhr

Das **Wertstoff-Zentrum** (WSZ, früher Altstoffsammelzentrum) des GABL steht prinzipiell allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinden Enzersdorf/Fischa und Trautmannsdorf/Leitha zur Verfügung. Finanziert wird das WSZ ausschließlich durch die Müllgebühren und die Einnahmen vor Ort.

Aufgrund der immer aufwändigeren Anforderungen an die getrennte Sammlung und Lagerung von Abfällen war ein Ausbau und eine direkte Betreuung durch GABL-Mitarbeiter notwendig. So wird sichergestellt, dass alle **gesetzlichen Bestimmungen** rasch umgesetzt werden können.

Am WSZ werden fast alle Abfallarten aus **privaten Haushalten** bis zu einer gewissen Menge kostenlos übernommen. Ausgenommen davon sind Abfälle wie z.B. Restmüll, künstliche Mineralfasern, Baustyropor (XPS und EPS) aber auch Reifen, Feuerlöscher, Gasflaschen, Ölfilter, ...

Weitere Informationen und eine genaue Aufstellung zur Übernahme und den geltenden Tarifen finden Sie auf den nächsten Seiten.

Durch die Sammlung von **Lithium-Batterien**, welche in den meisten neuen elektronischen Geräten verbaut werden, sind einige Veränderungen und Schulungen notwendig geworden.

Diese Batterien sind, vor allem wenn sie schon älter oder beschädigt sind, extrem brandgefährlich und müssen daher mit spezieller Sorgfalt behandelt werden. Die zuständigen Mitarbeiter müssen vor Ort genau darauf achten, dass sämtliche Brandschutzbestimmungen eingehalten werden.

**Dämmplatten (XPS - blau, rosa, grün) und künstliche Mineralfasern (KMF)**, wie z.B. Mineralwolle, Steinwolle oder Glaswolle, sind ab sofort als gefährliche Abfälle einzustufen. D.h. diese Dämmmaterialien müssen luftdicht gesammelt und gelagert werden. Eine Entsorgung als Sperrmüll ist nicht mehr zulässig.

**EPS Platten (weißes Baustyropor)** sind nicht gefährlicher Abfälle und dürfen weiterhin im Sperrmüll gesammelt werden.

Bitte nicht mit normalem Verpackungsstyropor verwechseln!



## VORBILDLICH SAMMELN, TRENNEN UND ENTSORGEN!

Ein Besuch am WSZ sollte ordentlich vorbereitet werden.

So können Sie lange Wartezeiten vermeiden und rasch Ihre Abfälle entsorgen:

- Abfälle zuhause vorsortieren
- Fahrspur bzw. Zufahrt zu den Containern einhalten (Bodenmarkierung)
- Kartons zuhause schon flach zusammenlegen
- Künstliche Mineralfasern (KMF) zuhause luftdicht verpacken
- Grün- und Strauchschnitt getrennt voneinander anliefern
- Möbel nach Möglichkeit zuhause zerlegen
- Alt Speiseöl u. -fette im gelben NÖLI anliefern
- Nur leere Tiefkühltruhen und Kühlschränke übergeben
- Gefährliche Abfälle nicht vermischen
- Gefährliche Abfälle sorgsam übergeben (Spritzen, ...)
- Etiketten von Behältern mit Flüssigkeiten nicht absichtlich entfernen
- Motorbetriebene Werkzeuge, wenn möglich zuhause schon trockenlegen

Am WSZ gilt ein generelles RAUCH-  
VERBOT!

Den Anweisungen des WSZ Personals  
ist unbedingt Folge zu leisten!

Das WSZ Personal hat ausschließlich  
beratende Funktion (keine Ladetätig-  
keit) und entscheidet über die Art und  
Zulässigkeit der Entsorgung.

Altstoffe sind vom Anlieferer selbst in  
die vorgesehenen Behälter/Container  
einzubringen.

Problemstoffe sind dem Personal zu  
übergeben.

## RESTMÜLL ODER SPERRMÜLL?

Auf die Größe kommt es an ...

... bei der Unterscheidung zwischen Restmüll und Sperrmüll. Da gibt es am Wertstoff-Zentrum immer wieder Missverständnisse. **SPERRMÜLL** ist Abfall aus privaten Haushalten, der wegen seiner Größe und Beschaffenheit nicht in die Restmülltonne im eigenen Haushalt passt. Wie zum Beispiel: Möbel, Teppiche, Matratzen, ... **Die Größe des Abfalls (und nicht die Menge) macht den Unterschied.**

Vorübergehende **Mehrmengen** an Restmüll können über einen **GABL-Restmüllsack** entsorgt werden. Dieser Sack ist auf dem Gemeindeamt oder im GABL-Büro um 3,- Euro erhältlich. Er kann im Rahmen der Restmüll-abfuhr (neben der Restmülltonne) zur Abholung bereitgestellt werden. Falls doch einzelne Säcke mit Restmüll zum Sammelzentrum gebracht werden, müssen unsere Mitarbeiter 5,- Euro (60-Liter-Sack) oder 7,- Euro (100-Liter-Sack) verrechnen.



**ÜBERSCHÜSSIGER  
RESTMÜLL IST  
KEIN SPERRMÜLL!**



## WAS WIRD AM WSZ GESAMMELT?



### SPERRMÜLL

Polstermöbel, Teppiche,  
Matratzen



### ALTHOLZ

Holzmöbel, Bretter,  
Pressspanplatten,



### ALTMETALL

Schrott und Metalle wie  
Öfen, Herde, Boiler, Räder



### KARTON

Wellpappe und  
Verpackungskartons



### BAUSCHUTT

Fliesen, Beton, Ziegel,  
Schutt



### ASBESTZEMENT

Eternit



### STRAUCHSCHNITT

Strauch- u. Stauden-  
schnitt, Reisig, ...



### GRÜNSCHNITT

Rasenschnitt, Laub, ...



### STYROPOR- VERPACKUNGEN



### TETRAPACKUNGEN

Milch- und Saftpackerin



### ALTTEXTILIEN

Kleidung, Schuhe, Decken,  
Bettwäsche,



### SPEISEFETTE u. SPEISEÖLE



### CDs, DVDs, Blue Rays, ...



### NESSPRESSO - Kapseln



### HDPE HOHLKÖRPER

Kanister, ...



### KABEL

Verlängerungskabel, ...



### DRUCKER u. TINTENPATRONEN



### ARMATUREN

Rohre u. Beschläge aus  
Messing, Kupfer, ...



### REIFEN

PKW, Traktor, LKW, ...



### FEUERLÖSCHER



### DÄMMPLATTEN

XPS (blau, rosa, grün)



### KÜNSTLICHE MINERALFASER



### FAHRZEUG- BATTERIEN



### PROBLEMSTOFFE

Medikamente, Farben,  
Lacke, Lösungsmittel,  
Spraydosen, Pestizide,  
Werkstättenabfälle,  
Chemikalien, Motoröl, ...



### GASENTLADUNGS- LAMPEN

Neonröhren,  
Energiesparlampen,



### ELEKTRO - KLEINGERÄTE

Radio, Föhn, Computer,  
Handys, Drucker,  
Bügeleisen, ...  
< 50 cm Kantenlänge



### LITHIUM - BATTERIEN



### GERÄTEBATTERIEN



### ELEKTRO - GROSSGERÄTE

Kühngeräte, Waschma-  
schinen, Geschirrspüler,  
> 50 cm Kantenlänge



### BILDSCHIRMGERÄTE

Fernseher, Laptop,  
Computerbildschirme, ...



## U M W E L T



### CHRISTBAUMENTSORGUNG

Von Samstag, 5. Jänner bis Sonntag, 6. Jänner 2019 können die Christbäume an folgenden Standorten entsorgt

werden: Gallbrunn – Brückenwaage; Sarasdorf – Feldgasse (bei Sammelinsel); Stixneusiedl – Kreuzung Alte Bundesstraße – Teichgasse; Trautmannsdorf/L. – Marktplatz.

**Die Entsorgung der Christbäume ist kostenlos!!!**

### CHRISTBAUMBRÄNDE

Oft nur ein Funke lässt den ausgetrockneten Christbaum fast explosionsartig abbrennen. Die brennbare Umgebung fällt daraufhin unweigerlich dem Feuer zum Opfer. Dabei ist es doch so einfach, einen Christbaumbrand zu vermeiden.

- Trockene Bäume und Gestecke sind extrem leicht entflammbar. Kaufen Sie den Weihnachtsbaum deshalb so spät wie möglich und lagern Sie ihn im Freien (z. B. auf dem Balkon).
- Verwenden Sie nur Kerzenhalter aus Metall und mit Kugelgelenk.
- Ein standfester Christbaumständer für den Weihnachtsbaum ist selbstverständlich. Wasserfüllung hält den Baum zusätzlich frisch und mindert damit die Brandgefahr.
- Mit Wassereimer, Feuerlöscher und Löschdecke lassen sich Brände in der Anfangsphase bekämpfen. Wichtig dabei: Alles griffbereit

und den Wassereimer gefüllt bereithalten. Denn wenn Adventkranz oder Baum erst einmal Feuer gefangen haben, geht es um Sekunden.

- Auch elektrische Kerzen können bei unsachgemäßem Umgang gefährlich werden. Elektrischer Baumschmuck sollte ein Prüfzeichen tragen und darf nur bestimmungsgemäß eingesetzt werden. So dürfen Weihnachtsbaumkerzen, die für den Innenbereich bestimmt sind, nicht im Freien verwendet werden.

***Falls trotz aller Vorsicht doch etwas passiert und der Brand nicht mehr gefahrlos selbst zu löschen ist, schließen Sie die Zimmertüren, verlassen Sie die Wohnung so schnell wie möglich und warnen Sie die Nachbarn. Von außerhalb der Wohnung rufen Sie sofort die Feuerwehr unter Notruf 122.***

*Schöne Feiertage und einen guten Rutsch in das Jahr 2019 wünscht Ihnen*

Umweltgemeinderätin

Inge Leinwather

## B Ü C H E R E I



### *Winterzeit ist Lesezeit!*

*Genießen Sie mit einem guten Buch die gemütlichen Abende vor dem Kamin!*

*Wir sind auch zwischen den Feiertagen für Sie da!*

*Dienstag und Freitag 16-19 Uhr*

*Besuchen Sie uns in der Bücherei und wählen Sie aus unserem großen Medienbestand, welchen wir bemüht sind, ständig für Sie am laufenden zu halten.*

***Ein kleiner Rückblick auf das Jahr 2018:** Auch heuer besuchte uns wieder die Volksschule und der Kindergarten, worüber wir uns immer sehr freuen.*



*Bei unserer Aktion „**Wir lesen für Kinder**“ hatten wir 2x Unterstützung von Mariella Mindler, die das Vorlesen übernahm und damit die Kinder begeisterte. Auf diesem Weg möchten wir uns nochmals bei Mariella herzlich bedanken.*

*Wenn Sie einmal einen **E-book Reader** ausprobieren wollen, ist dies bei uns möglich. Mit einer Jahreskarte bei uns bekommen Sie auf Wunsch Zugangsdaten, um kostenlos E-books downzuladen.*

*Wir wünschen unseren Lesern ein  
frohes Weihnachtsfest und einen*



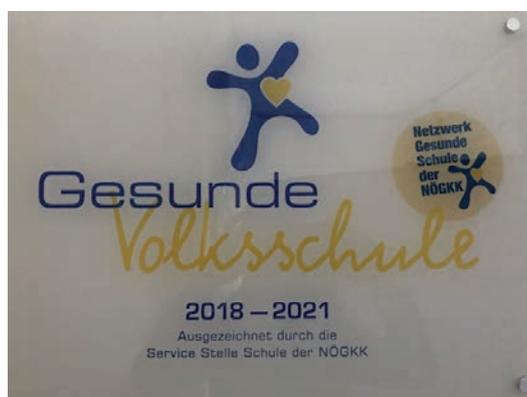
*guten Rutsch ins Neue Jahr*

## VOLKSSCHULE

### GESUNDE VOLKSSCHULE

Die Andreas Maurer Volksschule wurde mit der Plakette „Gesunde Schule“ ausgezeichnet. Die Schule nimmt bereits im 2. Jahr an diesem Projekt der NÖ Gebietskrankenkasse teil. Ziel des Projekts ist eine nachhaltige Förderung der Gesundheit aller Schüler/innen durch Einbeziehen der Eltern, Lehrerinnen und Schulkinder. Im lau-

fenden Schuljahr liegt der Schwerpunkt bei der Gesunden Ernährung, im vergangenen Jahr waren Entspannung, Konzentration und Körperwahrnehmung das Hauptthema. Nach Vorlegen der erforderlichen Konzepte und Abhalten der Praxisworkshops wurde die Qualitätsauszeichnung verliehen!



### BUCHAUSSTELLUNG IN DER ANDREAS MAURER VOLKSSCHULE

Am 22. November 2018 fand die diesjährige Buchausstellung, durchgeführt von Firma Serringer, in der MZH statt. Neben vielen Büchern gab es auch Spiele und CDs für jeden Geschmack. Der Elternverein der VS, mit dem Obmann Herrn Andreas Schmidt und seiner Stellvertreterin Frau Jasmine König, organisierte ein weihnachtliches

Kaffee- und Kuchenbuffet. Im Rahmen der Buchausstellung wurden Bilder von der unverbindlichen Übung Bildnerisches Gestalten verkauft. Die gebastelten Weihnachtskarten der „Roten Nasen“ Clown Doctors wurden für den guten Zweck verkauft.



## VOLKSSCHULE

### VORLESEWOCHE

In der ersten Dezemberwoche wurden in der Volksschule täglich 25 Minuten Adventgeschichten vorgelesen. Alle Schulkinder durften sich selbst aussuchen, welches Buch sie hören wollten. Gleich in der Früh gingen die Schüler in die jeweilige Klasse und lauschten gespannt den Er-

zählungen vom Christkind, geschmückten Weihnachtsbäumen und vielen Überraschungen.

***Hoffentlich dauert es nicht mehr lang bis zum Heiligen Abend!***



### KEINE NACHT IST OHNE STERN - RUMÄNIENHILFE BRUDER FRANZ

Auch in diesem Jahr organisierte Herr Reinhard Ruzicka (Pastoralassistent) eine Sammelaktion für Rumänien. Besonders den Kindern sollte Freude mit kleinen Geschenken bereitet wer-

den. Dafür wurden in der VS viele weihnachtlich verpackte Kartons gesammelt. Jede Schachtel enthielt kleine Spiele, Süßigkeiten, Handschuhe und Socken. Vielen Dank allen Spendern!



## VIA. CARNUNTUM.

### Entdecken Sie die VIA.CARNUNTUM. – die Top-Rundwanderwege im Römerland Carnuntum!

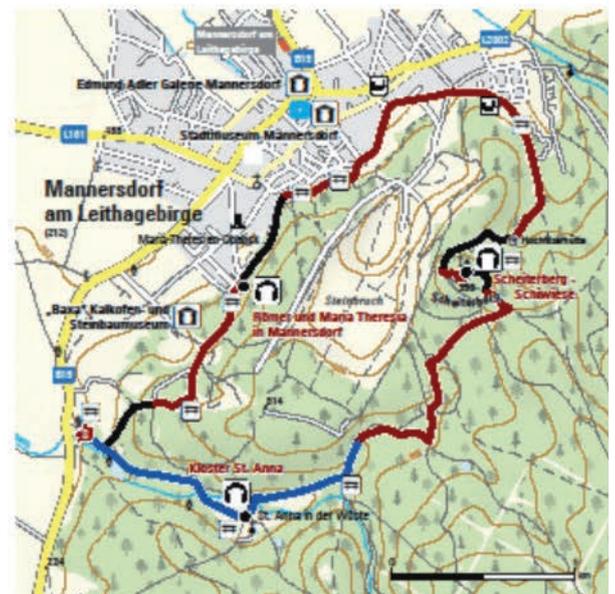
Die insgesamt acht perfekt beschilderten gemütlichen Wanderrunden für die ganze Familie bieten überraschende Ausblicke, interessante Einblicke und einzigartige Naturerlebnisse. Mit einer kostenlosen Handy-App können Wanderer an der Strecke kurzweiligen Geschichten über die Region lauschen. Laden Sie den gewünschten Guide

unter der App „Wanderwege Römerland Carnuntum“ kostenlos auf Ihr Smartphone. Ein informativer Wanderfolder ist auf der Gemeinde erhältlich

Wir stellen Ihnen in dieser Ausgabe den Rundwanderweg Maria Theresia vor.

#### Maria Theresia Rundwanderweg VIA.SILENTIUM.

Start: Mannersdorf am Leithagebirge, Parkplatz Arbachmühle  
Länge: 9 km  
Dauer: 2,75h



Die für Naturliebhaber und Ruhesuchende wie geschaffene waldreiche Tour führt zum Kloster im Naturpark DIE WÜSTE Mannersdorf und auf den Scheiterberg mit seiner gemütlichen Hochfilzerhütte. Dazu gibt es spannende Geschichten über das Kloster, die einzige Schiwiese der Region und die legendäre Maria Theresia.

#### Hör-Stationen an der Strecke:

- Kloster St. Anna
- Scheiterberg – Schiwiese
- Römer und Maria Theresia in Mannersdorf

## PERSONALIA



Goldene Hochzeit  
von Helga und Johann Horvath  
aus Trautmannsdorf/L.



95. Geburtstag  
von Josef Weigl  
aus Trautmannsdorf/L.

## SENIOREN

### SENIORENWEIHNACHTSFEIER

Am Sonntag, den 16. Dezember 2018 fand die Seniorenweihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle Trautmannsdorf/L. statt.

Bürgermeister Ing. Heinz-Christian Berthold konnte wieder zahlreiche Festgäste begrüßen. Die Kinder der Andreas Maurer Volksschule und

der Musikverein Gallbrunn an der Leitha sorgten für eine stimmungsvolle Umrahmung der Feier.

Die Bewirtung wurde vom Gasthaus „Muhr seit 1666“, Alexander Muhr und seinem Team, durchgeführt.



**volkshilfe.**  
NIEDERÖSTERREICH



*DANKE für Ihr Vertrauen!  
Frohe Weihnachten  
und ein glückliches neues Jahr!*

## **FÜR EIN UNBESCHWERTES LEBEN: PFLEGE UND BETREUUNG ZUHAUSE**

Sie möchten zuhause nach Ihren Vorstellungen leben, benötigen jedoch Unterstützung? Wir helfen!

- Mobile Pflege & Betreuung
- Notruftelefon
- Essen zuhause
- Mobile Therapie
- 24-Stunden-Betreuung\*
- Beratung (Pflegegeld-Antrag, Erhöhung ...)

**Immer für Sie erreichbar: 0676 / 8676**  
**[www.noe-volkshilfe.at](http://www.noe-volkshilfe.at)**



Die Angebote werden durch die mildtätige und gemeinnützige SERVICE MENSCH GmbH, FN216822g, Tochter der Volkshilfe NÖ oder in Kooperation mit \*24-Stunden-Personenbetreuung (PB) GmbH erbracht. © Oktober 2016